

Ֆերէլը դարիւնէսի հռտուտու տալի
լինտէ քեպիլն ասհապը էմաք սէն
տաթընըն մուայիէնէ վէ թէտդի
հազգընտա պա Ֆերմանը Ալի թէշը
օլունան Գօմիսիօն հէր հաթթա բ
զար վէ բէնճէմպիլհ կիւնլէրի դարի
լի մէզքիւրէտէ միւնազիտ օլաւ
արազի վէ էմաք սէնէտաթընըն մ
այիէնէ իթմէքտէ օլտուգլարընտ
դարիէլի մէզքիւրէտէ արազի վէ
լազը օլանլար եէտլէլինտէ պու
նան սէնէտաթ վէ խարիթարաբը
պէրապէր , մէզքիւր Գօմիսիօնա մ
բաճաթլլա , թաստիդ իթիլմը
դըմընտա դարիէլի մէզքիւր քե
լիստուր հօճա Գէսըգա միւրաճա
լի միլէրի :

չօնուգ տարիներ, վե պուճու գ զնչու-
լարտան պիտի տուեալարդ, չօնուգու
քննադատի պապու իտիպ, պու սապահ
տա վաթիկ ի պիտիմը տիր:

—Սուրբատան Գուրիէ տ'Օրիան զա-
ղէթատնա եղբայրներն նեղարէն,
տէվլէթու Լաստ բաշա հաղբէթ լէրի
պիր թաղում իսպահաթ իծրա իյլէտիյ
սըրատա, Ագեա վէ Պէյրուս վէ Պալ-
գա միւթ էսարբըֆլարըն աղ իթ տի-
լէրի միսիլու, էհլեթէթ սիլիկիւնաէն
նաշի, պաշ մուհասիպ Ապէտին պէ-
յին ետրինէ տիկերինն նասպ ու թայ-
եին իյլէմիշ, վէ Եսմատաթ տայիլէյի
պէլէտիյ աղալարընն ճիւղէտինն, պա-
ղը սույի ամէլ ու հարէքէթ լէրի թէ-
պէյիւն իյլէտիկիւնաէն նաշի աղ իյ-
լէմիշ վէ միրի սանաղընտան զիւմէ-
թինն 70 պին զշ. կէշիւմիշ օլուն Պէ-
գաա գայմադամը Աիթուլլահ պէյի
թաշթ թէվլէթա ալարըն միշ վէ մու-
հաքէմէսի պիլիծրա, մէպլաղը մէզ-
պուրու կէրի վէրմէնէ վէ իւշ պ մահ-
պուսինէթէ հիւքմ օլունմուշ տուր:

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻՍԼԵՐ
ԱՄՍՆԱՍ

Պէրլին 11 նոյ.
Բիւրոսէթէ նեղարէն, տիւնէն էճնէ-
պիւն, Պըրլիսէթէ թէճէմիւ իտէն
գոնիլէ թարաֆընտան գապուլ օլու-
նան էստա իւլէրինէ օլարագ աշտնա-
մէ ողար իշին պէյիլէրինաէ մուխա-
պէրաթա պաշլամիլլատ տըր: Նիւմ
րէտի զաղէթ ալար մէզքիւր մուխա-
պէրաթըն պաշա չըգաճաղընա իւմիւտ
վար պուլունմագտա տըրլար:

ԻՍՐԱՆԱ
Պալսին 11 նոյ.

Տիւն, Իսրանեանըն չըմալ թարա-
ֆընտա ապաքիլի ճիւղէտըն իլէ գար-
լիսթ լէր միւնընտա պէյիլէր պիր մու-
հարէպէ վուգու պուլուպ, գարլիսթ-
լէր մաղլուպ օլուլար: Տօն Գարլուսըն
Ֆըրանսաեա կէշիւշ օլուլարու եալուն
տըր:

Մատրիս 11 նոյ.
Գարլիսթ էշգընտը, թէնէրալ Հօ-
մանըն օրտուստնու իրիւնէ պէյիլու-
լէր, թարաֆէյնտէն խալիթ էլէֆաթ
վուգու պուլտու:

ԱՎՍՏՐԱԿԱՎԻ ՄԱՃԱՐԻՍՍՈՒՆ
Վիեննա 11 նոյ.

Ալմանեա պօրապարըն թարաֆընտան
չօգ Ֆօնտո սաթըլընտան, պօրա-
միգտա քեաղընար տիւշտիւ. պուճու
իլէ պէրապէր, սաթըլմադը գօլպ օլուն
քեաղընար սօնրատան եիւքալտի:

ՖԻՆԱՆՍԱ
Բարիս 11 նոյ.

Պոնաբարթ թարաֆտարանըն չը-
ղարաբլարըն թէվլէթուրա նեղարէն,
միւթէվլէթա իւշիւնաէն Նարօլէօնու
մաստուսի բրէնս իմիւրիւպ, բուսիա-
նըն Մարի տիւշտապընն զըղը իլէ
էվլէնէք իմիշ:

ՖԻՆԱՆՍԱ ՎԵ ԹԻԻԻԲԻԱ
Բարիս 11 նոյիմիւր

Մէմլէթէթէյնէ տայիր Արիֆի բա-
շա հաղբէթ լէրինն օլուլարըն օթա-
նա լաղըմ կէլէն ճէվապը խարիճիկէ
նաղըրը տիւք Տէքսպ, Ալի բաշտեա
լիսանէն իթա իտէճէք տիր:

Նաղըրը միւմայիլէյ, պու մէնէլէ-
տէ Ֆըրանսանըն իսթէտիլի կ'պի հա-
րէքէթ իթմէսի բօլլիթ իւտընը իթ-

թիւաղ իտէճէք տիր տէյի զանն օլու-
նուր:

ՓԱՓԱՆԸՆ ՀԻԻԲԻԻՄԷԹԻ
Բօմա 10 նոյ.
Փափանըն հիւքիւմէթի նեղարէն
պուլունան ինկիլիլ էլիսի, գաթիլէն
Բօմանը թէրը իյլէտի:

ԹԻԻԻԸ ՃԱՐԻՑԻ

Լիւլըրու 11 նոյիմ.

Միտ. Ն. Օր. բամուղու	8 1/8 1/4
Տօլարա էյի ճիւն	5 3 1/8
Պու կիւնքի սաթըլ	10.000 պալա
Բիւշա գալի	

ՍԱՐՐԱՅԻԻ

Լոնտոն 11 նոյիմ.

Էսհամը Ումուսիլ ալարը	43 5/8 3/4
» » գաբանտը	44 3/8 1/2
89 »	53 1/2 3/4
71 »	65 1/2 6/4
Պոն տիւ թէրա (Սլրիւ. Բ.)	85 1/4 3/4
Ինկիլիլ գօնուսիտի	93 3/8 1/2

Բարիս 11 նոյիմ.

Էսհամը Ումուսիլ գաբանտը	43 10
1889	270
Բուսիլլի շըմէնտըֆէր սէհիլէրի	124 75
Ֆըրանսալ ֆօնտոսու 5 փ	98 60
» » 5 փ	81 70
Իթալիա	87 53

ԳԱՆԱԹԱ ԲԻՆԱՍԱՐ

Էսհ. Ում. 50 հոկտեմ. աղաւմ գար.	49 20
» 51 հոկտ. սապահ ալարը	48-7
» Էն Էիւքէք	49-15
» Էն ալարը	49-5
» Սապաթ 7	49-11
Իսթիլլալ 1885 ին	546
» 1883	532
» 1889	271
» 1872	82 1/2
» 1873	261

Բրէտի ժէնէրալ	Գ. Բ.	11 20
Սոսիլթէ ժէնէրալ աղսիւնարը		6 23
Սոսիլթէ Օթօման		4-53
Ստամբուլ պաշապար աղսիւնարը		5-20
Պանգ Գօմէրալ		-
» Վէրիսի		-
» Սոսիլթէ Օթօմո Թիւրք		-
Շըմէնտըֆէր սէհիլէրի		124 5/4
Թրամպայ հիստէլի		470
Բրէտի Հէլէնիկ ըսթօնթօ		52
Լօրիւմ մատէնի աղսիւնարը		72
Գուրօն սընթօսու	180 փարա	-
Ագէճ ֆայլի		10
Բէրօր		-
Հէվալիսիլ		3

ԳԱՄՊԻՑ ՖԻՆԱՍԱՐ

Ինկիլիլ լիւրալը	110
Ֆրանսալ ալթուսու	87-14
Բօլ	89-06
Գըրմիլ ալթուսու	81-20
Պէկաղ մէճիտիլ ֆարգը	101-20
Մէթալիք ֆարգը	103 3/5
Պազըր	123-
Պէշլիկ	104-20
Գաուսիւն գայմիլ գարիք	6 63

ԻԼԱՆ

1874 սէնէսի ալաֆրանկա քեանու-
նի էվլէլ իսթիլաւտընտա եանի Բուսի
թշընի սանի 19ըննը կիւնի Զարիսա-
նէի տմիլէտէ քուրապը քէշիտէ օլու-
նաճ Բուսիլ տէմիլ Եօլու հիստէլէրի-
նի իքրալիկէ (բրօմէս) պիլէթլէրի-
նի թէքիլի 10 վէ բուսու 3 զըու-
շա սաթըլըր մէճիտիլ 20 զշ հիստը
իլէ Ստամբուլ Լիւմա կէօմիլիկէն սը-
լատընտ նիւմէրօ 73 մաղաղատա:

Ձիւտաթէճէ ալընաղը հալտէ ֆի-
լիսիլ իսթիլաւտընտա եանի Բուսի
թշընի սանի 19ըննը կիւնի Զարիսա-
նէի տմիլէտէ քուրապը քէշիտէ օլու-
նաճ Բուսիլ տէմիլ Եօլու հիստէլէրի-
նի իքրալիկէ (բրօմէս) պիլէթլէրի-
նի թէքիլի 10 վէ բուսու 3 զըու-
շա սաթըլըր մէճիտիլ 20 զշ հիստը
իլէ Ստամբուլ Լիւմա կէօմիլիկէն սը-
լատընտ նիւմէրօ 73 մաղաղատա:

յաթնա պիւրաղ տահա իքրամ օլունա-
նաղը վատ օլունուր:

Ղուկաս Երկանեան
(ՆԵՎԻՅԵ)

Բրէնս տը Պիսմարքը էօլտիւրմէք
իւղընէ, իւղէրինէ թապաննա սըգան
ֆիւլման պու քէրէ մուհաքէմէնէ չէ-
քիլիպ, իւք էվլէլ զապիթը տալա օ-
լունաւագտան սօնրա, իսթիլլալը շու-
վէճ իլէ իծրա օլունմուշ տուր:

Սիւալ—Թանըրմիսըն պու թապան-
նանը, սէնիւն մի տիւ, 1873 տէ Սալլ-
վէտէլտէ սաթըն ալարըն թապաննը
պու մը տըր:

Ճէվապ—Էվլէթ:
Բէյիսի մէճիկ, թապաննա իլէ
սաշմալարը, հաքիմէրէ կէօթէրիլ վէ
Գիւլմանա խիթ ապէն:

—Իշ պու սիւահ պու սաշմալարա
տօլտուղունտա աւտալ էօլտիւրիւր տէ-
յի զանն իտէրսին տէտի:

Ճ—Էվլէթ էօլտիւրիւր:
Ս—Պու սիւահ իսթիլալ իթ տիլին-
տէ նիւնէթին էօլտիւրմէք մի իտի:

Ճ—Շիւպէսիլ:
Գիւլման պուրաճըգտա թապաննա-
սընը նասըր տօլտուրմուշ օլմաք հաք-
գընտա զաթէն վիլմիշ օլտուղու մա-
լիւմաթլարը թէքարլար:

Ս—Գիւլմանիլէն միւ վաւէլէթ ինտէ,
իւք էվլէլ նէրէնէ կիթտին:

Ճ—Բրէնս տը Պիսմարքը նէրէտէ
րաւթ կէլէպիլիլ օլտուղու մու աւլա-
մագ իշին պիր լօղանթաեա կիթ-
տիւ:

Ս—Իսթիլալ մալիւմաթլարը մէզ-
քիւր լօղանթաեա ալապիլլալ մի:
Ճ—Իսպը, օլաւտա ալաւաւտըմ:
Ս—Սօնրա նէրէնէ կիթտին:
Ճ—Գիւլմանիլէն պաղլէսինէ:
Ս—Օրատա եէնի մալիւմաթ քէսպ
իտէպիլլալ մի:

Ճ—Էվլէթ, բրէնսին խանէսինէ-
րէտէ պուլունտուղունտա էօլթէնտիւ:

Ս—Պու մալիւմաթլարը սանա քիւմ
վիլտի:

Ճ—Տիլլէմէմ:
Ս—Էնէն պի մի իտի:
Ճ—Էվլէթ:
Ս—Ճըղտալ իքի ետրինտէ Տի-
րիւի իսթիլ կաղըլը տըր. պու իսթի
սէն մի կաղըլըն:

Ճ—Ձանըմտա էվլէթ պէն կաղ-
ալըմ:

Ս—Պու իսթիլ, բրէնս տը Պիսմար-
քըն օլտուրմուղունտա խանէնին սաշիպի
օլան զաթըն իսթիլ տիր: Բրէնս տը
Պիսմարք հաքգընտա սայիր մալիւմաթ
քէսպ իթմէք իսթիլալ մի:

Ճ—Սապաթ գաշտա էվլէթ տիւշարը
չըգալ, վէ ալէսաթլիկէ նէրէնէ կիթ-
տիլինն աւլաւտըմ:

Ս—Բրէնսին հէր կիւն Սալլէնէ
կիթ տիլինի վէ օրաեա, տէնիլ համա-
մընա կիլմէք իշին կիթ տիլինի պիլի-
մի իտին:

Ճ—Պէտալաթլըղըմտան պու մա-
լիւմաթլը վիլմէտիլէր:

Ս—Բաղար կիւնիւնիւ նէրէտէ կէ-
շիլտին:

Ճ—Լօղանթատա, վէ բրէնսին
խանէսի ճիւլարընտա:
Ս—Կիւնէյի նէրէտէ կէշիլտին:
Ճ—Կիւնէնին պիր դըմալը տալի,
բրէնսին խանէսի էվլաֆընտա կէշի-
նէրէք կէշիլտին:

Ս—Նիւնէթին նէլ իտի:
Ճ—Բրէնս տը Պիսմարք Պիլլինտէ
օլտուղու կիլիլ էլիւմտէն զաւտը տէյի

զանն իտէր իտիւմ:

Ս—Կիւնէյի նիլլին սօղաղտա կէ-
շիլտին: Կիւնէյի կէշիլմէք իշին պիր
եէր պուլալմագմի իտին:

Ճ—Պուլապիլիլ իտիւմ:
Ս—Սօնրա նէրէնէ կիթտին:
Ճ—Օտամա կիտիպ, ֆէրտաք կիւ-
նիւ սապաթ օն պիր պուլաղա, եանի,
բրէնսին ալէսաթլիլ արապա իլէ տի-
շարը չըգաղըր սապաթ գաւտար օտամ-
տա գալտըմ:

Ս—Նիւնէթինին իծրապըն նիլլին
բաղար իրթէսի կիւնիւնէ թէթիլիլ իյ-
լէտին, տահա էվլէլ իծրա իտէճէքմի
իտին:

Ճ—Իսպը իծրա իտէմէք իտիւմ:
Ս—Պուլունտա էվլէլ տէտին քի
բաղար կիւնիւ գաթօլիլլէրէ աղիլ
կիւն օլտուղու իշին նիւնէթինին իծ-
րապըն թէթիլիլ իթ տիլիննէյի:

Ճ—Ֆիլլաղը, մէզքիւր սէպէպ,
նիւնէթիլ թէթիլիլ իթ տիլինէյի քեա-
ֆի իտի:

Ս—Պու տէրէճէ սօֆու միսըն:
Ճ—Էվլէթ, իշի պիլիլ:
Ս—Ֆազաթ պուլունտա աղալմ
պու սէնէ հէնուգ խոստովանանք օլ-
մաւտըլընը իգրար իթ տին:

Ճ—Սահիլ տիր:

Ս—Գաթօլիլ մէզհէպիլ իգթիլա-
սըննա պիր աւտամըն հիշ տէյիլ իտէ,
սէնէտէ պիր տէֆա, Բաաքալեաւտա
խոստովանանք օլմաք լաղըմ կէլիլ
օլտուղունտա պիլմէլ զմիսին:

Ճ—Էվլէթ պիլիլիլ, ֆաղաթ
խոստովանտա Պիսմարքը էօլտիւրմէ-
նէ գաւտը վիլմիշ իտիւմ, վէ պու հալ-
տէ էկէր խոստովանանք օլտամ, հիշ
պիր ֆայիտէսինի կէօրէմէլ իտիւմ:

Բէյիս, բրէնս Պիսմարքը վուրմագ-
իլլին նէրէտէ աւալաւտուղունտա ուրա-
լիպ, ֆիւլման տալիս, միւշարիլլէյ-
հին խանէսի գարչընտա պուլունտան
պիր աղաճըն ալթընտա տուրտուղու
նու պիլիլիլ:

Ս—Բրէնսի նասըլ վուրաւաղունտ
թարիֆ էլթ:

Ճ—Բրէնս, հալլիլտէ արապաւա
պիլիլտէն սօնրա տիւշարը չըգաճա-
ղը սըրատա խանէնին գաբուստնա
եաղլաշտըմ:

Ս—Նիլլին:
Ճ—Ձիւրա արապաւա օրատան սէս-
սիլլէ կէշիլ տէտիւմ քէնտիլ քէնտիլմէ:
Ս—Ֆիլլաղը արապա օրատան
տէօնէճէք իտի: Բրէնսին թանըրմիւր-
միւշ իտիւմ:

Ս—Բրէնս արապաւաւտա եալընը գ
մի իտի:

Ճ—Էվլէթ եալընըլ իտի:
Ս—Արապա աշըգ մը իտի:
Ճ—Էվլէթ:
Ս—Արապաւա արապաւաւտա եա-
նընտա պաղաւա աւտամ վալ մը իտի:

Ճ—Էվլէթ, պիր ուշաղ վար իտի:
Ս—Մէճիւլ իթ տիլին կիլիլ արա-
պա տէօնտիւմ մի:

Ճ—Էվլէթ:
Ս—Սօնրա նէլ Եաւտըն:
Ճ—Նէ կաւաճաղըմ, եաւտըն կա-
ւաճաղըմ, թապաննա սըգաղըմ:

Ս—Թապաննա սըգաղըմ իշին
այիլի կէրտէճ մի տուրտուն:

Ճ—Իսպը, պիր պուլաղ աեաղ
գաւտար իլէրի վաւտըմ:

Ս—Արապաւա գաւտալ, չէյլէ քի
թալմիլիննէ կէօրէ արապաւաւտան հէ-
նուգ պիր պուլաղ աեաղ ուղաղաւա
իտին: Սօնրա նէլ Եաւտըն:
Ճ—Թապաննա սըգաղըմ:

